

Barcelone, le 20 juin 1936

Monsieur Paul Bechert
"Hauterive"
Chamblandes
Lausanne, Suisse

Cher Monsieur,

Je suis heureux de recevoir vos bonnes nouvelles, par
votre lettre du 18 et.-

Milstein-Brailowsky - La situation social de notre pays, dans ces
----- moments, ne permet pas aux villes des envi-
rons de Barcelone d'envisager des engagements pour des artistes de
la catégorie de ceux-ci, pour la saison prochaine.- Je crois que
la situation sera regularisée au cours de cet été, et que vers l'au-
tomne on pourra déjà compter sur des projets concrets.- Si vous
pouvez nous faire une proposition pour un ou pour deux concerts à
Barcelone de ces artistes, je vous en remercierai.-
Piatigorsky - C'est la meme chose.- Nous avons pour lui le plus
----- grand intérêt.- Veuillez nous faire une proposition
seulement pour un ou pour deux concerts à Barcelone.-
Quatuor Kolisch - Donnez-nous conditions pour trois concerts à
----- Barcelone.-
David Moreno - C'est avec beaucoup de plaisir que je vous donne les
----- renseignements que vous me demandez: "David Moreno,
Organización Internacional de Conciertos", Carrera de San Jerónimo,
24 (Unión Musical Española).- Je peux ajouter que si vous arrivez
à une intelligence avec cette Maison, de laquelle nous avons des
excellentes références, nous n'avons aucun inconvenient à nous met-
tre d'accord avec eux pour coordiner les dates, et tous les autres
détails.-

Très reconnaissant aux salutations de Monsieur Piatigors-
ky, je vous prie de lui transmettre mes plus cordiaux souvenirs.-

Veuillez agréer, cher Monsieur, mes salutations les plus
empressées

Barcelone, le 12 juillet 1936

Monsieur Paul Bechert
Chalet Pinehurst
CSTAAD, Suisse

Cher Monsieur Bechert,

J'ai reçu v/ hon. du 24.6.

Quatuor Kolisch - Nous accepterions deux concerts 3.000 pts. ou
----- trois concerts 4.200 Nous savons bien que ces
conditions sont bien au dessous de celles habituelles de ces artis-
tes, mais il faut dire que ces concerts auraient lieu dans une sa-
llée pour 340 personnes, et que nos disponibilités ne peuvent aller
au delà. Vous pouvez bien croire que nous faisons un vrai effort
en vous faisant cette proposition.- Nous espérons que Mr. Kolisch
et ses collègues nous feront le plaisir d'une acceptation.-
Daniel - Nous ne pouvons traiter avec cette maison, directement
----- ni indirectement.- Nous ne pouvons traiter qu'avec vous
pour vos artistes.- Je crois qu'il serait préférable que vous fai-
tes une réserve pour Barcelone. Ne dites pas sur quelles conditions
nous nous sommes mis d'accord. Probablement ils demanderont un pour-
centage sur nos concerts, et vous laisseront en liberté, s'ils ont
ce droit.-
Autres artistes - Je ne peux vous répondre immédiatement. J'espère
----- vous donner des nouvelles au cours de ce mois.-
Si vous changez d'adresse, prévenez-moi d'urgence.-

Veillez agréer, Cher Monsieur, mes salutations les plus
empressées

PAUL BECHERT

MINIMUM

Hôtel Castiglione
40, Fbg.St.Honoré
Paris, le 30, juin, 1935.

Monsieur Manuel Clausells
Associació de Musica da Camera
Barcelona.

Cher Monsieur,

Je vous remercie mille fois de votre aimable carte
du 12 juin.

Sachant que vous agissiez pour les artistes en qualité
d'amateur et non pas comme "business man", je me permets
de répondre tout franchement à votre question concernant
le QUATUOR KOLISCH. J'ai eu, il y a quelques semaines, une
proposition de la Sociedad Musical Daniel de Madrid, pour
six concerts du Quatuor Kolisch - c'est à dire un MINIMUM
de six concerts, à un cachet global et MINIMUM de Pes. 9000.-
J'ai répondu que je serais obligé de demander un minimum de
Pes. 10.500 pour les six concerts. Depuis ce temps là nous
sommes en pourparlers, mais je trouve le travail avec cette
maison très difficile.

3 x 1500 = 4500
Je serai très content de terminer tous negotiations avec la
maison Daniel et de traiter avec votre société exclusivement
en ce qui concerne les concerts du Quatuor en Espagne - à
l'exception peut-être de MADRID, où il serait de toute façon
nécessaire de traiter avec Daniel. Je ne demanderai pas mieux
que de vous confier le Quatuor, et je viens alors vous deman-
der si vous pourriez leur garantir un cachet global de
Pes. 9500 pour les cinq concerts en question - c'est à dire:
deux concerts à Pes.2000, et trois concerts à Pes.1500.-

Je vous prierai de bien vouloir me répondre à cette question.
Quant à l'époque, c'est le moi d'avril qui conviendrait, et
probablement soit la deuxième, soit la troisième dizaine de
jours de ce mois-là.

J'attends avec le plus vif intérêt votre aimable réponse con-
cernant le QUATUOR KOLISCH ainsi que concernant PIATIGORSKY,
et FRANCOIS LANG, l'excellent jeune pianiste français.

Veuillez agréer, cher Monsieur, l'assurance de mes sentiments
les plus distingués.

Paul Bechert.

M.PIATIGORSKY vous remercie de vos
aimables souvenirs et les rend du plus cordial .

PAUL BECHERT

177/36
"Chalet Pinehurst"
GSTAAD, Suisse.

le 24 juin, 1936.

Associacio de Musica da Camera
Via Laietana 46
Barcelona, Espagne.

Cher Monsieur Clausells,

Je vous remercie beaucoup de votre aimable lettre du 20 juin. Egalement, je vous suis très reconnaissant de m'avoir induqué l'adresse de Monsieur MORENO, avec lequel je suis entretemps entré en relations.

Tout d'abord, j'aimerais vous dire, en toute confiance, ma situation en ce qui concerne les engagements de mes artistes en Espagne. Pour **MILSTEIN**, j'ai refusé de signer un nouveau contrat avec la maison DANIEL, dont les méthodes m'ont dépluies souvent, et je suis par conséquent tout libre de traiter avec vous et votre société. Pour **PIATIGORSKY**, il en est de même, et je suis libre vis-à-vis de toutes sociétés pour traiter.

Quant à **BRAILOWSKY**, la maison Daniel tient une option sur une prochaine tournée, mais je crois que nous pourrions nous entendre directement, et une fois arrivés à un accord commun, je pourrais demander la maison Daniel d'établir le contrat avec vous. Le même pour le **QUATUOR KOLISCH**; j'ai signé un contrat qui donne à Daniel une option sur une prochaine tournée, mais nous pourrions traiter directement et ensuite la maison Daniel pourrait établir le contrat selon mes indications.

MILSTEIN sera probablement disponible pour un ou deux concerts à Barcelone, en mois de mai prochain. Je vous indiquerai un cachet de Pes. 2750 pour UN concert, ou bien Pes. 5000 pour DEUX concerts à Barcelone.

BRAILOWSKY: Cet artiste qui a fait à l'occasion de sa dernière visite à Barcelone une recette de Pes. 9000 (chiffre fourni par la maison Daniel elle-même) serait disponible aux conditions suivantes: deux concerts avec 55% de la recette brute, avec une garantie minimum de Pes. 3000 par concert.

QUATUOR KOLISCH: Les conditions seraient de Pes. 2000 pour un concert, ou bien Pes. 3700 pour deux concerts, ou 5100 pour trois.

PIATIGORSKY: Je vous avoue que je ne suis pas tout à fait au courant concernant les conditions et sur le cachet qu'a touché Piatigorsky à l'occasion de sa dernière visite à Barcelone, car en ce moment-là je n'étais pas encore son représentant. Je pourrais facilement apprendre les conditions de la part de l'artiste mais je crois que le cachet était de Pesetas 2000.- et je vous

PAUL BECHERT

serai reconnaissant de me vouloir bien confirmer si ce chiffre est correct. Ensuite nous nous entendrons facilement, je crois, sur le cachet à établir pour la saison prochaine.

Quant aux **EPOQUES**: il se produit que tous mes artistes (et moi avec eux) nous serons en Amérique du Nord jusqu'au printemps. Par conséquent les époques seraient les suivantes: **BRAILOWSKY** deuxième partie d'avril; **KOLISCH** fin d'avril à peu près; **MILSTEIN** et **PIATIGORSKY** en mois de mai, 1937.

Je suis déjà en correspondance avec M. MORENO, et il se peut que je demanderais ce Monsieur, en temps voulu, d'établir le contrat avec vous concernant **MILSTEIN** et **PIATIGORSKY**. Pour **BRAILOWSKY** et **QUATUOR KOLISCH**, je passerai le contrat probablement par la maison DANIEL. Je crois savoir qu'en plaçant les deux artistes, la maison Daniel a voulu éviter une collaboration avec votre société. Mais, si nous tomberons d'accord ensemble, j'aurai toujours le moyen d'imposer à la maison Daniel qu'elle place mes artistes chez vous, et non pas avec une autre société.

Veuillez bien prendre note de mon adresse à GSTAAD, où je resterai pour un mois au moins.

Au plaisir de vous lire, veuillez croire, cher Monsieur Clausells, à l'expression de mes sentiments les plus sincères.

Paul Bechert.